

CZ Od roku 1859, kdy byla židle číslo 14 představena, se jí ve světě prodalo více než 80 milionů kusů. Její ikonické tvary tvoří šest ručně ohýbaných bukových kulatin, dva šrouby a deset vrutů. Pro nízkou hmotnost, dobrou cenu a pověstnou pevnost si rychle našla své místo ve vídeňských kavárnách, od čehož získala přídomek „kavárenská židle“.

EN Since 1859 when chair No. 14 was first introduced, more than 80 million units have been sold all over the world. Its iconic shapes are created by six manually bent beech rods, two bolts and ten screws. Thanks to its low weight, attractive price and legendary strength, this chair quickly found its place in the cafés of Vienna, earning the nickname the “café chair”.

DE Seit dem Jahr 1859, in dem der Stuhl Nr. 14 zum ersten Mal vorgestellt worden war, wurden mehr als 80 Millionen Stück weltweit verkauft. Seine ikonischen Formen bilden sechs handgebogene Buchenrundhölzer, zwei Schrauben und zehn Holzschrauben. Für sein niedriges Gewicht, guten Preis und berühmte Festigkeit fand er ganz schnell seinen Platz in den Wiener Cafés und erlangte das Prädikat „Kaffeehausstuhl“.

PL Od debiutu tego krzesła w 1859 roku zostało sprzedanych już ponad 80 milionów egzemplarzy. Na jego ikoniczny kształt składa się sześć ręcznie wygiętych bukowych prętów, dwie śruby i dziesięć wkrętów. Dzięki swej lekkości, niskiej cenie oraz legendarnej wytrzymałości krzesło szybko znalazło swoje miejsce w wiedeńskich kawiarniach zyskując przydomek „kawiarniane krzesło”.

FR Depuis 1859, année de la présentation de la chaise numéro 14, celle-ci a été vendue dans le monde à plus de 80 millions d'exemplaires. Ses formes iconiques sont constituées par six rondins en bois de hêtre courbés à la main, deux vis et dix vis à bois. Du fait de son faible poids, de son prix abordable et de sa solidité légendaire, elle a rapidement trouvé place dans les cafés de Vienne, une présence lui valant d'ailleurs son surnom de « Chaise de bistrot ».



311 014

313 014

315 014



14	311 014	313 014	315 014
celková výška, šířka, hloubka total height, width, depth Gesamthöhe, Gesamtbreite, Gesamttiefe hauteur, largeur, profondeur totale całkowita wysokość, szerokość, głębokość	84 cm 41 cm 51.5 cm	84 cm 41 cm 51.5 cm	84 cm 41 cm 51.5 cm
výška, šířka, hloubka sedadla height, width, depth of seat Sitzhöhe, Sitzbreite, Sitztiefe hauteur, largeur, profondeur du siège wysokość, szerokość, głębokość siedzenia	46 cm Ø 40.5 cm Ø 40.5 cm	46 cm Ø 40.5 cm Ø 40.5 cm	46 cm Ø 40.5 cm Ø 40.5 cm
hmotnost weight Gewicht poïds waga	3.3 kg	3.6 kg	3.3 kg
stohovatelnost stackability Stapelbar empilable sztaplowalność	—	—	—
okopová lišta footrest plate Schutzleiste tôle de protection listwa podnóżka	—	—	—
spojování do řad connection into rows Reihenverbindung raccordement en rangées łączenie w rzędy	—	—	—

	Produkt je dostupný v provedení	Product is available in the following version	Produkt ist in den angegebenen Variationen erhältlich	Le produit est disponible en version	Produkt jest dostępny w wersji
	buk	beech	Buche	hêtre	buk
	čalounění	upholstery	gepolstert	tapissage	tapicerka
	rákos	cane	Rattan	cannage	rattan



ISO 9001:2008
ISO 14001:2004



14	311 134	313 134	313 134	313 134	315 134	315 134
	vysoká / high / hoch haute / wysokie	nizká / low / niedrig basse / niski	vysoká / high / hoch haute / wysokie	nizká / low / niedrig basse / niski	vysoká / high / hoch haute / wysokie	nizká / low / niedrig basse / niski
celková výška, šířka, hloubka total height, width, depth Gesamthöhe, Gesamtbreite, Gesamttiefe hauteur, largeur, profondeur totale całkowita wysokość, szerokość, głębokość	110 cm 40.5 cm 50 cm	95 cm 40.5 cm 50 cm	110 cm 40.5 cm 50 cm	95 cm 40.5 cm 50 cm	110 cm 40.5 cm 50 cm	95 cm 40.5 cm 50 cm
výška, šířka, hloubka sedadla height, width, depth of seat Sitzhöhe, Sitzbreite, Sitztiefe hauteur, largeur, profondeur du siège wysokość, szerokość, głębokość siedzenia	76 cm Ø 40.5 cm Ø 40.5 cm	61 cm Ø 40.5 cm Ø 40.5 cm	78 cm Ø 40.5 cm Ø 40.5 cm	63 cm Ø 40.5 cm Ø 40.5 cm	76 cm Ø 40.5 cm Ø 40.5 cm	61 cm Ø 40.5 cm Ø 40.5 cm
hmotnost weight Gewicht poids waga	4.2 kg	3.9 kg	4.6 kg	4.3 kg	4.2 kg	3.9 kg
stohovatelnost stackability Stapelbar empilable sztaplowalność	—	—	—	—	—	—
okopová lišta footrest plate Schutzleiste tôle de protection listwa podnóżka	—	—	—	—	—	—
spojování do řad connection into rows Reihenverbindung raccordement en rangées łączenie w rzędy	—	—	—	—	—	—

	Produkt je dostupný v provedení	Product is available in the following version	Produkt ist in den angegebenen Variationen erhältlich	Le produit est disponible en version	Produkt jest dostępny w wersji
	buk	beech	Buche	hêtre	buk
	čalounění	upholstery	gepolstert	tapissage	tapicerka
	rákos	cane	Rattan	cannage	rattan



ISO 9001:2008
ISO 14001:2004